

LE CANADA

DEUXIÈME ANNÉE—NUMÉRO 158

LUNDI, 12 JUILLET 1880

Rédacteur en chef
JOSEPH TASSÉ

Edition Quotidienne
Un an, payable d'avance \$4.00
Six mois, payable d'avance \$2.00
Payable à la fin du semestre 2.50

Administrateur
O. D. THÉRIAULT

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Hebdomadaire
Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance.

Les lettres et envois non affranchis sont refusés

BUREAUX—No. 445, rue Sussex, Ottawa, et No. 70, rue Albert Hull.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA.

J. A. COUIN,
Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES

NOTRE-DAME ET ST. VINCENT

Vis-à-vis le Palais de Justice, MONTREAL.

L'Établissement remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES

à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.

Le public trouvera tout le confort à

DES PRIX MODÉRÉS

et l'Hôtel Richelieu ne le cédera en rien aux premiers hôtels de la Péninsule.

I. B. DUROCHER, Propriétaire.

2 mai 1879.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR LES ROGNONS

ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON.

Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, obliques dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

Ottawa, 7 nov., 1879.

Hotel Johnson

50, RUE YORK.

JOHN JOHNSON, propriétaire.

Logements magnifiques et prix peu élevés.

Ottawa, 31 juillet 1879.

Achetez votre Thé

CHEZ

STROUD FRERES

45, Rue Rideau

ET A MONTREAL

On approvisionne le commerce.

J. P. MURPHY,

PLOMBIER.

Poscur de tuyaux de vapeur

et de gaz.

POSEUR DE SONNETTES, etc.

151, RUE RIDEAU.

BAIGNOIRES en CUIVRE POLI, en

FER GALVANISÉ, en ZINC, etc.

CABINETS D'AISANCE, EVIERS, etc.

Articles de toute sorte pour plombiers.

Toutes les commandes seront promptement exécutées.

J. P. MURPHY,

151, rue Rideau

2 septembre 1879.

EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER

PRATIQUÉ

Fait aussi les

OUVRAGES EN CHEVEUX.

Dorures et plaqués de toutes sortes,

AU PLUS BAS PRIX.

45, Rue RIDEAU, Block Eggleston.

Ottawa, 11 sept. 1879.

MAISON D'EDUCATION

POUR LES

JEUNES DEMOISELLES.

Congrégation de Notre-Dame,

RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Les cours d'études sont complets et la méthode d'enseignement de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent.

N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.

La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Alphabet, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à

Sa. SAINT-GABRIEL, Supérieure.

Ottawa, 2 février 1880.

Dr O. DAGENAIS

Médecin—Chirurgien.

Orléans, Ont.

Les Bains Turcs,

120 RUE ALBERT,

Pour Dames (femmes à leur

service) de 10 a.m. à 3 p.m.

Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m.

Et de 3 à 11 p.m.

Le DR. LOGAN a son bureau dans la

bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a.m. et de 6 à 4 p.m.

Ottawa, 9 juillet 1879.

AUX INVENTEURS!

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention,

Dessins de Fabrique, Marques de

Commerces et de Bois.

Agences et Correspondants aux Etats-

Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vis le bureau des Brevets,

OTTAWA, Ont.

B. P.—Boite 68.

\$7.00 LA DOUZAINE.

140 doz. de Haches,

FABRIQUÉES AVEC

Le meilleur Acier de Firth,

—ET—

EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS

MANN & CIE.

Ottawa, 13 août 1879.

NOYER NOIR SOLIDE

J'espère sans contredit posséder actuellement l'assortiment le plus élégant et le plus complet de mobiliers de chambre à coucher en noyer noir, de tous les patrons et de tous les prix. Ne manquez pas d'examiner ces marchandises chez

J. ERRATT

Magasin de Meubles du Palais,

34 Rue Rideau.

CELEBRES

DE

DAWES & Cie.

LACHINE.

Fournis comme à l'ordinaire en futilles

et en bouteilles, au bureau.

350, RUE WELLINGTON.

Toutes les commandes reçoivent une attention immédiate.

J. POCKLINGTON,

Ottawa, 27 novembre 1879.

L. A. Olivier

AVOCAT.

Bureau—Enclosure des rues Rideau et

Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER.

Ottawa, 23 juin 1879

DR. A. ROBILLARD.

CHIRURGIEN, OCULISTE ET AURISTE.

Attention spéciale donnée au traitement des

maladies des yeux et des oreilles.

Bureau de santé: En arrière de l'Hôtel-de-

Ville.

—Heures du Bureau de 9 à 4.—

100

Canaris Chanteurs

CHEZ

ESMONDES

—ANGLETERRE!

LE Dr GRAY, INVENTEUR DE

LA VITALINE

était un médecin célèbre de Londres,

Angleterre.

LA VITALINE a opéré des cures merveilleuses dans sa pratique.

LA VITALINE continue d'obtenir les mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.

LA VITALINE

\$1 LA BOUTEILLE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Cie de Médecines de Gray,

TORONTO.

REMEDÉ SPECIFIQUE de GRAY

TRADE MARK LE GIAND TRADE MARK

Roméo Aglais

—Une guérison

infaillible pour

la faiblesse sexuelle, la spermatorrhée, l'im-

puissance et l'on-

qui sont les suites des habitudes honteuses; de la

perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le dos, obscurcissement de la

vue, décoloration des yeux et plusieurs autres

maladies qui conduisent à la folie, à la

consommation ou à une mort précoce.

Détails complets dans notre pamphlet, que

nous envoyons gratis par la poste. Le

remède spécifique est vendu par tous les

droguistes à \$1 le paquet ou six paquets

pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur

réception de la somme requise.

CIE DE MEDICINES DE GRAY,

Toronto, Ontario, Canada.

27 avril, 1880.

MAISONS A LOUER

Une RÉSIDENCE en briques, contenant

10 appartements, avec remise et jardin,

no. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.

Un MAGASIN et RÉSIDENCE, No 170

coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12

par mois.

Pour plus ample information, s'adresser à

Madame H. PINARD,

84 rue Water.

OTTAWA PLATING WORKS

Deux portes de la rue Rideau.

J. F. GARROW,

Orfèvre, plaquage en or, argent et

nickel.

No. 18, Rue Nicholas, Ottawa

Spécialité de réparations et de repolissage

d'articles de tous genres en argent et en

argent plaqué. La nuance du plaquage en

or sera uniforme, et on pourra lui donner la

teinte demandée.

Ottawa, 18 juin 1880

MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.

Le plus grand blanchissement de la vallée

d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au

moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité

de 20 quarts de fleur par jour.

Nos employés sont des premières mains du

pays. Nous ne nous occupons que du commerce

de gros seulement et garantissons pleine

satisfaction.

GIBSON, FILS et WARNOCK,

Coin des rues Bank et Queen.

HOTEL MONTREAL

TRAVÉ PAR

MICH. COALLIER alias NAVION

COIN DES RUES

Wellington et Bridge, Hull

Brandy et cigares de premier choix, et

table de première classe Chevaux et voitures

de toutes sortes à volonté.

Les personnes qui visitent Hull en tou-

ristes ou pour affaires, feront bien de des-

cendre à cet hôtel, où elles trouveront tout

le confort désirable.

19 février 1880.

P. LARMONTH,

Comptable et agent général

Syndic officiel pour le comté de Car-

leton et la cité d'Ottawa.

AGENT POUR

La compagnie d'assurance contre le feu

"Western".

La compagnie d'assurance "Québec".

La compagnie d'assurance "Lancashire".

La compagnie d'assurance "Standard Life".

La ligne de steamers "Anchor".

Bureau, 161 rue Sparks, Ottawa.

Ottawa, 18 août 1879.

T. RAJOTTE,

Syndic officiel

Pour le comté de Carleton et la ville

d'Ottawa, Comptable et Collecteur.

Bureau:—64 rue Wellington, Ottawa

Ottawa, 14 août 1879.

DEMEAGEMENT.

F. DUHAMEL

désire informer ses nombreux amis et le pu-

blic, en général, qu'il a transporté son état au

MARCHÉ DU QUARTIER BY, étal "B."

et-ci-avant occupé par J. Cassidy, où il tiendra

constamment un approvisionnement de

Viandes de toutes sortes

DANS LA MEILLEURE CONDITION.

Reconnaisant l'encouragement libéral

qu'il a reçu par le passé, il espère que ses

pratiques lui continueront leur patronage

sur son nouvel établissement.

Ottawa, 11 Nov., 1879.

Wm HOWE.

293, RUE CUMBERLAND.

Peintre, Doreur, Vitrier,

Tapissier, etc.

Importateur et marchand de

Tapisseries et de décors.

Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc.

Ottawa, 22 octobre, 1879.

O'GARAH, LAPIERRE & REMON,

Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.

Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa,

Ont., près du Russell House.

MARTIN O'GARAH,

HORACE LAPIERRE,

EDWARD P. REMON

GIBSON, FILS et WARNOCK,

MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.

Le plus grand blanchissement de la vallée

d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits

NOUVEAUTÉS! NOUVEAUTÉS!!

Rubans Pompadour

Etoffes à Robes Pompadour

SOIE, BROCATELLE,

Kearns & Ryan

Nos. 98 et 100 Rue Sparks

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Accidents - Faits - Nouvelles de Toronto

Mill Point - Un jeune homme

Sesley's Bay - Un enfant de 3 ans

St-Jean-N.B. - On vient de recevoir

Atlanta, Georgie, et à deux blessures

Une accusation ayant récemment

La saumon est excessivement rare

Le prince Léopold, que l'on attend

Toronto, 10 - Le prisonnier George

Le roi de Grèce est arrivé à Berlin

Ridgeway, Ont., 11 - M. Thomas

Le nombre de vols avec effraction

Belleville, 11 - Le 12 juillet ne sera

Les mines de fer de Sixsmith, à

On rapporte que la mine d'or de

Un décret officiel est publié, accordant

Un dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

en procession cette année; mais, à

London, O., 11 - Le jeune Howley,

Patrick Kelly a été condamné à

On propose l'organisation d'un

Le comte Pibrac, de France, est ici

Winnipeg, Man., 10 - On annonce

Le honorable John O'Connor, maître

STATS-UNIS.

Crime - Le canal de Nicaragua.

Buffalo, N.-Y., 11 - Les détails d'un

Washington, 10 - Le correspondant

Washington, 10 - La chaudière des

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

Washington, 10 - La compagnie

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

ment que l'accident avait été observé

Un certain nombre d'enfants

L'Observateur de Pombroke dit que

De bonne heure, samedi matin,

Samedi après-midi, à la demande

Le détective Murray, au service

Nous avons dit que John Aylen,

Jean Desmarais, accusé de langage

Patrick McCarthy a été traduit

Un couple de radeaux ont

Gants de soie, taffetas pour

Une assemblée doit avoir lieu

Qu'on n'oublie pas l'excursion

Les gens de bien noir pour

Mitchell, qui vient d'acheter

Richardson, se propose d'aller

Aucune arrestation n'a encore

Le dépeche de Paris dit que le

Un décret officiel est publié,

Le dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

ment que l'accident avait été observé

Un certain nombre d'enfants

L'Observateur de Pombroke dit que

De bonne heure, samedi matin,

Samedi après-midi, à la demande

Le détective Murray, au service

Nous avons dit que John Aylen,

Jean Desmarais, accusé de langage

Patrick McCarthy a été traduit

Un couple de radeaux ont

Gants de soie, taffetas pour

Une assemblée doit avoir lieu

Qu'on n'oublie pas l'excursion

Les gens de bien noir pour

Mitchell, qui vient d'acheter

Richardson, se propose d'aller

Aucune arrestation n'a encore

Le dépeche de Paris dit que le

Un décret officiel est publié,

Le dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

ment que l'accident avait été observé

Un certain nombre d'enfants

L'Observateur de Pombroke dit que

De bonne heure, samedi matin,

Samedi après-midi, à la demande

Le détective Murray, au service

Nous avons dit que John Aylen,

Jean Desmarais, accusé de langage

Patrick McCarthy a été traduit

Un couple de radeaux ont

Gants de soie, taffetas pour

Une assemblée doit avoir lieu

Qu'on n'oublie pas l'excursion

Les gens de bien noir pour

Mitchell, qui vient d'acheter

Richardson, se propose d'aller

Aucune arrestation n'a encore

Le dépeche de Paris dit que le

Un décret officiel est publié,

Le dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

ment que l'accident avait été observé

Un certain nombre d'enfants

L'Observateur de Pombroke dit que

De bonne heure, samedi matin,

Samedi après-midi, à la demande

Le détective Murray, au service

Nous avons dit que John Aylen,

Jean Desmarais, accusé de langage

Patrick McCarthy a été traduit

Un couple de radeaux ont

Gants de soie, taffetas pour

Une assemblée doit avoir lieu

Qu'on n'oublie pas l'excursion

Les gens de bien noir pour

Mitchell, qui vient d'acheter

Richardson, se propose d'aller

Aucune arrestation n'a encore

Le dépeche de Paris dit que le

Un décret officiel est publié,

Le dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre,

ET DE DRAPS FRANÇAIS,

TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS,

Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

P. C. AUCLAIR,

133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

ment que l'accident avait été observé

Un certain nombre d'enfants

L'Observateur de Pombroke dit que

De bonne heure, samedi matin,

Samedi après-midi, à la demande

Le détective Murray, au service

Nous avons dit que John Aylen,

Jean Desmarais, accusé de langage

Patrick McCarthy a été traduit

Un couple de radeaux ont

Gants de soie, taffetas pour

Une assemblée doit avoir lieu

Qu'on n'oublie pas l'excursion

Les gens de bien noir pour

Mitchell, qui vient d'acheter

Richardson, se propose d'aller

Aucune arrestation n'a encore

Le dépeche de Paris dit que le

Un décret officiel est publié,

Le dépeche de Paris dit que le

Un vieillard du nom de George

On propose l'érection d'un monument

Les gangsters ne marcheront pas

GARE AUX CHARRONS! Mitaines pour la Moisson, Très nécessaires aux cultivateurs, FABRIQUES PAR Lewis et Blachford, 134, rue Sparks.

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne 510 RUE SUSSEX Les soussignés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRICATION DES EAUX GAZEUSES, comprenant: Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seltz

SAINE LOGIQUE. LA GRANDE PANIQUE A PRIS FIN! Grande vente d'Egan!! JEUDI, le 26 au courant

Merveilleuse invention. LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB Breveté le 16 juillet 1879. TEMPS, ARGENT ET TRAVAIL DE SAUVÉ.

Chemin de fer Q. M. O. et O. Changements d'heures. A PARTIR DE MERCREDI, 23 JUI 1880.

TOUS LES JOURS GRANDE VENTE! MARCHANDISES Nouvelles et de Goût O'DOHERTY et Cie., 110 RUE SPARKS

M. LAUR. DUHAMEL Ayant fait de grandes améliorations à son état, lui permettant d'exhiber un assortiment plus considérable de

Viandes de Choix, que les années précédentes, est capable de satisfaire tous les goûts.

MARCHE - BY, SUR LA RUE CLARENCE. Ottawa, 22 mars 1880.

Fonds de Banqueroute de CHAPEAUX! PELLETERIES

COUR DE POLICE (M. O'GAR, J.P.) 12 juillet.

PETITE GAZETTE Eau et poudres à Dent Odorante et Antiseptique de Campbell.

LES AMERS DE HOUBLON (Un remède, non un breuvage) HOUBLON, DISSÉKÉ DU CAP, MANDRAGORE, DENT DE LION

ETABLIS EN 1854 THOS. PATTERSON Fournisseur de Son Excellence le Gouverneur-Général.

Porcelaine, Faïence, Poterie et Lampes. Les meilleures et les plus économiques

CHATFIELD 92, RUE RIDEAU. Napoleon Andette BARBIER COIFFEUR, No. 254 1/2 RUE WELLINGTON, VIS-A-VIS L'Hotel "Royal Exchange."

MARCHE D'OTTAWA.

Lundi, 12
VIANDS—Mouton par livre, 6c. à 9c.; Lard, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50; Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$6.00, veau, de 4 à 5c. la livre.
VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 40c. à 45c.; poulets, par couple, 35c. à 40c.; dindons, la pièce, 75c. à \$1.00; oies, 50 à 55c.; canards, par couple, 60c. à 70c.
LACTAIRES—Beurre en tnette, par livre, 10c. à 13c.; beurre frais, par livre, 12c. à 14c.; fromage, par livre, 13c. à 16c.; œufs, par douzaine, 11c. à 12c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25c.; carottes, par minot, 30c. panais, par minot, 40c.; oignons, par minot, \$1.50.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 32c. à 34c.; maïs, par minot 55 à 60c.; pois, par minot, 62 à 64c.; fèves, par minot, 90c. à \$1; orge, par minot, 50c. à 55c.; blé d'automne, par minot, \$1.20 à \$1.25; blé du printemps, par minot, \$1.20 à \$1.25.
FARINE—Extra double, par brl. \$6.50 à \$6.75; extra, par brl. \$6.25 à \$6.50; No. 1, par brl. \$6.00 à \$6.25; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.7 à \$3.00; blé broyé, par brl. \$6.50 à \$6.75; provende, par quintal, \$1.00 à \$1.10; bran, par 100 lbs. 60c.
DIVERS—Miel, par livre, 12 à 15c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 44c. à 54c.; laine filée, 50 à 55c. par lb; bas de laine, par paire, 30c à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.50; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00.
Peaux, par 100 lbs. \$6.00 à \$7; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de moutons, de 35c. à 40c. chacune.
Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 10
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.10 à 1.11
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 30 cts.
Seigle nominal et sans changement, à 90c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 1/2 à 00.
Lard, 11 1/8.
Saindoux, 7 1/8.
Chicago, 10
Farine tranquille et normale, reçu 8,183 brls.
Blé, 0.92 1/2.
Blé d'Inde, 35 1/2 pour juillet.
Avoine, 2 1/4.
Lard hausse à \$13.92.
Saindoux 6.82.
Milwaukee, 10
Blé, No 1, 0.97 1/2
Londres, 10
Consolidés, 98 9/16 sur compte, 4 1/2 à 112 1/2.
5 1/8, Erie, 3 1/2, du Prof. 00, Ill. Cent, 109.
Liverpool, 9.
Coton actif et plus ferme, 1 planis, 6 13/16, Orleans 6 15/16.
s. d. s. d.
Fleur.....10 0 à 12 0
Blé du Printemps..... 3 6 à 9 10
Blanc d'Hiver..... 9 6 à 9 8
Trotte..... 9 6 à 10 0
Blé d'Inde..... 5 0 à 0 0
Orges..... 3 3 à 0 0
Avoine..... 6 2 à 0 0
Pois..... 3 7 à 0 0
Lard..... 60 à 0 0
Suif..... 33 6 à 0 0
Bœuf..... 64 0 à 0 0
Fromage..... 50 0 à 0 0

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9
FARINE—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extra supérieure..... 5 20 à 5 25
De god..... 0 00 à 5 15
Extra du printemps..... 5 25 à 5 35
Superfine..... 4 95 à 5 05
Farine forte de boulangers..... 4 00 à 6 60
Moyenne..... 3 90 à 4 65
Recoupée..... 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres..... 2 65 à 2 75
Farine en sac de la Cité (livres)..... 3 00 à 3 05
Farine d'avoine..... 4 30 à 4 45
Farine de blé d'inde, \$2.60 à \$1.65.
BLE—Blé canadien du printemps \$1.24 à 1.25.
BLE-D'INDE—49c. à 51c.
Avoine 33 à 34c. par 32 livres.
ORGE—53 à 55c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.50 à \$15.50
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montant des ordres, Primes, Actions. Lists various banks and companies like Banque de Montréal, Banque d'Ontario, etc.

IMPRIMERIE

DU
CANADA
L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que
Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,
Factums,
Têtes de Comptes,
Circulaires,
Programme
Affiches,
Lettres Funéraires,
Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.,
Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude.
L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que
Livres,
Brochures,
Lettres de Faire-Part,
Chèques, etc., etc.

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9
FARINE—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extra supérieure..... 5 20 à 5 25
De god..... 0 00 à 5 15
Extra du printemps..... 5 25 à 5 35
Superfine..... 4 95 à 5 05
Farine forte de boulangers..... 4 00 à 6 60
Moyenne..... 3 90 à 4 65
Recoupée..... 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres..... 2 65 à 2 75
Farine en sac de la Cité (livres)..... 3 00 à 3 05
Farine d'avoine..... 4 30 à 4 45
Farine de blé d'inde, \$2.60 à \$1.65.
BLE—Blé canadien du printemps \$1.24 à 1.25.
BLE-D'INDE—49c. à 51c.
Avoine 33 à 34c. par 32 livres.
ORGE—53 à 55c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.50 à \$15.50
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 10 à 11c.

MARCHE EN GROS.

Montréal, 9
FARINE—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extra supérieure..... 5 20 à 5 25
De god..... 0 00 à 5 15
Extra du printemps..... 5 25 à 5 35
Superfine..... 4 95 à 5 05
Farine forte de boulangers..... 4 00 à 6 60
Moyenne..... 3 90 à 4 65
Recoupée..... 0 00 à 0 00
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres..... 2 65 à 2 75
Farine en sac de la Cité (livres)..... 3 00 à 3 05
Farine d'avoine..... 4 30 à 4 45
Farine de blé d'inde, \$2.60 à \$1.65.
BLE—Blé canadien du printemps \$1.24 à 1.25.
BLE-D'INDE—49c. à 51c.
Avoine 33 à 34c. par 32 livres.
ORGE—53 à 55c.
POIS—91 à 92 par 66 lbs
SEIGLE, 91 à 92c.
Lard, \$14.50 à \$15.50
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montant des ordres, Primes, Actions. Lists various banks and companies like Banque de Montréal, Banque d'Ontario, etc.

EN VENTE

LES
Canadiens de l'Ouest
PAR
JOSEPH TASSÉ.
2e EDITION.
Deux volumes in 8o de 400 pages chacun.
Edition ordinaire..... \$2.00
Edition illustrée de 21 portraits..... \$3.00
PREMIER VOLUME.
BIOGRAPHIES: Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Heaman, Joseph Rollet, Jacques Porrier, Salomon Juneau—fondateur de Milwaukee, Julien Dubuque—fondateur de Dubuque, Iowa, Antoine Leclerc, Jacques Dupéron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provençal, Jean-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste Lafabvre, Jean-Baptiste Perrault.
SECOND VOLUME.
BIOGRAPHIES: Vital Guérin—fondateur de Saint-Paul, Minnesota, Joseph Rollet, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Mallet, Joseph Robidou—fondateur de Saint-Joseph, Missouri, Louis-Vital Baugy, J. B. Roy, Jacques Fournier, F. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard—fondateur de Galveston, Texas, Jean Baptiste Beaudry—un des fondateurs de Chicago—Président Beaudry, Gabriel Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph LaRoque, Pierre Falcon, Louis Rié.
EDITION ILLUSTRÉE.
PORTRAITS de Joseph Rollet, Salomon Juneau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre Faribault, Vital Guérin, Joseph Robidou, Augustin Grignon, Louis-Vital Baugy, L. X. Aubry, Prudent Beaudry, Victor Beaudry, Gabriel Franchère, Joseph LaRoque, Louis Rié. Six autres gravures représentant le Tombeau de Dubuque, Saint-Boniface (Manitoba), Chicago en 1830, et une caravane attaquée par des Sauvages.
On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, 28 juin 1879.

EN VENTE

UN PARALLELE
Lord Beaconsfield et sir John Macdonald
PAR
JOSEPH TASSÉ
Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de Lord Beaconsfield et de sir John Macdonald.
Prix: 50 cts. l'exemplaire
S'adresser au bureau du Canada.

EN VENTE

E. PETIT,
Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde.
M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc.
No 18, RUE RIDEAU,
CÔTÉ DU PONT DES SAPEURS.
N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honneur de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année.
Ottawa, 11 juillet 1879. tan.

EN VENTE

MOISE LAPOINTE.
Ottawa, 28 Déc. 1879

BOULANGERIE A VENDRE.

Une Boulangerie nouvellement construite, de première classe et maison d'habitation. Conditions avantageuses moyennant de bonnes garanties.
S'adresser à
F. BRAZEAU,
No 32, rue Kent, Hull,
Ottawa, 17 juin 1880.
GRANDE CHANCE
Terrain à vendre à très-bon marché
M. F. X. Boileau, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 acres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lochaber, Derry, etc., dans le comté d'Outaouais. Plusieurs de ces terres sont marquées et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en partie, avec maisons et autres bâtisses y érigées.
Les prix varient à partir de \$100
Aussi, à vendre, une TANNERIE, dans une des bonnes paroisses canadiennes de la vallée d'Outaouais.
S'adresser à
F. X. BOILEAU,
Buckingham, P. Q.,
Ou au bureau de ce journal,
Ottawa, 15 Juin 1880. tan



DEMENAGE
M. P. C. GUILLAUME
Donne avis à ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son
Fonds de Magasin
à
No. 455 Rue Sussex
Où il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour l'acheteur.
Livres d'Histoire, de Prières, ET D'ECOLE
VENDUS A TRÈS-BAS PRIX.
Librairie
CANADIENNE.
F. X. MICHAUD,
LIBRAIRE.
Livres d'histoire, de prières, d'école,
ROMANS INTERESSANTS
Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD,
RELIEUR ET REGLEUR.
Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc., etc.
Vieux livres et musique reliés avec goût et à des
PRIX TRÈS MODERÉS.
Une visite est sollicitée.
F. X. MICHAUD,
29 et 35 Rue DUKE,
CHAUDIÈRES,
lan.
6 septembre 1879.
5e ANNEE
L'ALBUM DES FAMILLES
(Remplaçant le Foyer Domestique)
REVUE LITTÉRAIRE, HISTORIQUE ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE
CETTE Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières à lire, double colonne, comprenant des Récits, Voyages, Causes, Littérature, etc., etc., et elle paraît le 1er de chaque mois. Cette publication est particulièrement destinée à propager la bonne lecture au sein des familles catholiques, et elle est rédigée par les principales plumes catholiques du pays, en vue d'éclairer et de plaire tout à la fois, par une série de travaux littéraires inédits et très variés.
Un Morceau de Musique chaque Mois
Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement. L'abonnement ne se fractionne pas: il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, pour échantillon. Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.
Un moyen de faire de l'argent
L'Administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 pour cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés. Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.80 pour chaque abonné ainsi obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adresserons directement l'Album des Familles, chaque mois.
Ottawa, le 20 janvier 1880

GIBIER ET POISSON.
On trouve toujours l'Alar Moose à son Magasin, au Marché neuf du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits.
MOISE LAPOINTE.
Ottawa, 28 Déc. 1879

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier
FAISANT DE
COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ
ET CONDUCTEUR DE
FOURNAISES A AIR CHAUD,
Rue William, Ottawa.
COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande.
Un assortiment de Peûles à Ouisine, à Four-neaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en maïs ou plus bas prix.
Ouvrages et réparations faites promptement et avec exactitude.
Ottawa, 1er janvier 1880.

SAM'S HOTEL,
Rue York,
EN FACE DU MARCHÉ,
L'un des premiers Hotels d'Ottawa
BONNES CHAMBRES,
BONNE TABLE,
BONS VINS
Les personnes visitant Ottawa durant la session feront bien de rendre visite à cet hotel,
Ottawa, 5 février 1880.

Chemins de fer Canadien du Pacifique
SOUSSIONS pour Chevilles de chemins de fer.
DES SOUSSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, MERCREDI, le 21 JUILLET courant, pour la fourniture de 200 tonnes de Chevilles de chemin de fer. Les soumissions doivent être faites conformément aux formules imprimées qui, ainsi que toute autre information, peuvent être obtenus au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 6 juillet 1880.

Chemins de fer Canadien du Pacifique
SOUSSIONS pour Chevilles de chemins de fer.
DES SOUSSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, MERCREDI, le 21 JUILLET courant, pour la fourniture de 200 tonnes de Chevilles de chemin de fer. Les soumissions doivent être faites conformément aux formules imprimées qui, ainsi que toute autre information, peuvent être obtenus au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 6 juillet 1880.

AVIS.
TOUTES les municipalités dans le district d'Outaouais sont notifiées de payer sans délai au soussigné les contributions ou arrérages de contributions dues par aucune d'elles au fonds des jurés et bâtisses, sans quoi des procédures en loi seront prises de suite pour en recouvrer le paiement.
LOUIS M. COUTLÉE,
Shérif,
Bureau du Shérif,
Aylmer, 18 juin 1880.

Chemins de fer Canadien du Pacifique
SOUSSIONS pour matériel roulant.
L'avis pour la réception des soumissions pour matériel roulant du chemin de fer canadien du Pacifique, couvrant l'espace de quatre ans, est prolongé jusqu'au 2e jour d'août prochain.
Par ordre,
F. BRAUN,
Secrétaire.
Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 28 juin 1880.

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères
RÉDUITS DE
75 cents à 40 cents
CHEZ
BRYSON & Cie.
Nouveau Magasin au comptant
150 Rue SPARKS.
Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
Liverpool House,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA,
Doit être vendu dans trente jours
Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN,
LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU
Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.
Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de
Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme, Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.
Les soussignés ont en stock, et ont à leur disposition, un grand assortiment de
CUIR A HARNAIS COUPE A ORDRE OU EN QUANTITÉ
Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.
Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre brancheront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,
BASSE-VILLE, OTTAWA
Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRÈRES
Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions
A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS.
Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent.

La vitrine de votre voisin
Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaises de luxe, des étiquères, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle. Allez rue Sussex et examinez.
JOSEPH BOYDEN,
Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

A. SWALWELL,
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
DE PREMIÈRE CLASSE.
CARRE DU MARCHÉ,
BASSE-VILLE.
156 RUE SPARKS,
HAUTE-VILLE.
Par Nomination Spéciale.
Wilson & Orr,
103, RUE SPARKS, OTTAWA
Sculpteurs et Dorures pour Son Excellence le Gouverneur-Général
Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, de VIEILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURS MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles
SE TROUVENT AU
MAGASIN DE TAPIS et d'AMEUBLEMENTS, d'OTTAWA.
SHOOLBRAD & Cie.
Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres appareils de R. HAY & Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.
SHOOLBRAD & Cie. 148 rue Sparks.
Une visite est respectueusement sollicitée.
Ottawa, 2 août 1879. tan

LE CANADA

NUMERO 100

LUNDI, 12 JUILLET 1880

Editeur en chef
JOSEPH TASSÉ

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Édition Quotidienne
Un an, payable d'avance \$4.00 Six mois, payable d'avance \$2.00
Payable dans le cours de l'année 2.00

Édition Hebdomadaire

Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance.

BUREAUX—No. 445, rue Sussex, Ottawa, et No. 70, rue Albert Hull.

Administrateur
O. D. THÉRIAULT

Les lettres et envois non affranchis sont refusés

RUSSELL HOUSE
101 SPADINA ST. OTTAWA.

J. A. COVIN,
Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des éditions du parle, ce grand hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et constitue à son rang, parmi les premières hôtels du pays.

HOTEL RICHELIEU
1008 RUE ST. JACQUES

NOTRE-DAME ET ST. VINCENT
Montreal

Le confortable appartement et le plein air d'hiver en général pour leur agréable séjour. Il y a l'honneur de la ville qui s'y ajoute.

GRANDS MAGNIFIQUES CHAMBRES
à son hôtel, tel que face à la place Jacques Cartier.

Le parfait service tout le confort à son hôtel, tel que face à la place Jacques Cartier.

PROFESSEUR DE CONDUITE D'ALEXANDER

MAISON POUR LES ÉCOLETTES
ET AUTRES

Chevaux
Avis.—Les professeurs de danse, de musique, de dessin, de peinture, d'anglais, de français, de latin, d'italien sont des extras.

Hotel Johnson
50, RUE Y. B.

ACHETEZ VOTRE THÉ
CHEZ

STROUD FRERES
45, Rue Rideau

ET A MONTREAL

J. P. MURPHY,
Plombier.
Poseur de tuyaux de vapeur et de gaz,
POSEUR DE SONNETTES, etc.
161, RUE RIDEAU.

J. P. MURPHY,
151, rue R-dean
Jan.

EUGENE ROBITAILLE
HORLOGER ET BIJOUTIER
PRATIQUE

Fait aussi les
OUVRAGES EN CHEVEUX.
Dorures et plaqués de toutes sortes,
AU PLUS BAS PRIX.

45, Rue RIDEAU, Block Egleson.
Ottawa, 11 sept. 1879.

MAISON D'EDUCATION
POUR LES
JEUNES DEMOISELLES.

Congrégation de Notre-Dame,
RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Les cours d'études sont complets et la médaille d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le méritent.

N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, nous décernée, à la fin de l'année, à l'école qui se distingue, par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.

La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à
St. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.

Dr O. DAGENAIS
Médecin-Chirurgien.

Les Bains Turcs,
126 RUE ALBERT.

AUX INVENTEURS!

J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention,
Dessins de Fabrique, Marques
de Commerce et de Bois.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA.
Vie-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont.

\$7.00 LA DOUZAINE.

140 doz. de Haches,

FABRIQUÉES AVEC

Le meilleur Acier de Firth,

EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS

MANN & CIE.
Ottawa, 13 août 1879.

NOYER NOIR SOLIDE

J'espère sans contredit posséder actuellement l'assortiment le plus élégant et le plus complet de mobiliers de chambre à coucher en noyer noir, de tous les patrons et de tous les prix. Ne manquez pas d'examiner ces marchandises chez

J. ERRATT
Magasin de Meubles du Palais,
24 Rue Rideau.

CELEBRES
Biere et Porter

DAWES & Cie.
LACHINE.

Fournis comme à l'ordinaire en fûts et en bouteilles, au bureau,
380, RUE WELLINGTON.

Toutes les commandes reçoivent une attention immédiate.

J. POCKLINGTON,
Gérant.
Ottawa, 27 novembre 1879.

L. A. Olivier
AVOCAT.

Bureau.—Eucoignure des rues Rideau et
Sussex, Block d'Égleson, Ottawa, Ont.

DR. A. ROBILLARD,
CHIRURGIEN, OCULISTE ET AURISTE.

Attention spéciale donnée au traitement des maladies des yeux et des oreilles.
Bureau de santé: En arrière de l'Hôtel-de-Ville.
—Heures du Bureau de 9 à 4—

100
Canaris Chanteurs

ESMONDES

ANGLETERRE I

LE Dr GRAY, INVENTEUR DE

LA VITALINE

Était un médecin célèbre de Londres, Angleterre.

LA VITALINE a opéré des cures merveilleuses dans sa pratique.

LA VITALINE continue d'obtenir les mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.

\$1 LA BOUTEILLE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Cie de Médecines de Gray,
TORONTO.

REMEDÉ SPECIFIQUE de GRAY

TRADE MARK LE GRAND TRADE MARK.
Remède Agélique.
—Une guérison infallible pour la fièvre séminale, la spermatorrhée, l'impuissance et tous les maux d'origine sexuelle. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyé franco de port sur réception de la somme requise.

Cie de MEDICINES de GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.
27 avril, 1880.

MAISONS A LOUER

Une RÉSIDENCE en briques, contenant 10 appartements, avec remise et jardin, No. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.

Un MAGASIN et RÉSIDENCE, No 170 coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12 par mois.

Pour plus ample information, s'adresser à
Madame H. PINARD,
84 rue Water.

OTTAWA PLATING WORKS
Deux portes de la rue Rideau.

J. F. GARROW,
Orfèvre, plaquage en or, argent et nickel.

No. 18, Rue Nicholas, Ottawa

Spécialité de réparations et de repolissage d'articles de tous genres en argent et en or plaqué. La nance du plaquage en or sera uniforme, et on pourra lui donner la teinte demandée.

Ottawa, 18 juin 1880

MARQUIS DE LORNE

Fournisseur de Son Excellence le

Joseph Drolet
FABRICANT

d'Eaux Gazeuses,
Ale et Bière de Gingembre, Cidre, Soda Water, Crème Nectar, et autres breuvages pour l'été.

Les meilleurs breuvages distillés de la ville.
Ottawa, 20 mai 1880.

Fonds de Secours de Hull

Les contributions d'argent au fonds de secours pour les incendiés de Hull peuvent être déposées entre les mains du trésorier, D. Kaur, Secrétaire de la Banque des Marchands, à Ottawa. Les dons de provisions, vêtements, literie, etc., peuvent être adressés au comité exécutif, à l'hôtel de ville, Hull.

E. B. RIDDY,
Président du comité exécutif.
Hull, 24 avril, 1880.

P. LARMONTH,
Comptable et agent général

Syndic officiel pour le comté de Carleton et la cité d'Ottawa.

AGENT POUR

La compagnie d'assurance contre le feu "Western."
La compagnie d'assurance "Québec."
La compagnie d'assurance "Lancashire."
La compagnie d'assurance "Standard Life."
La ligne de steamers "Anchor."

Bureau, 161 rue Sparks, Ottawa.
Ottawa, 18 août 1879.

T. RAJOTTE,
Syndic officiel

Pour le comté de Carleton et la ville d'Ottawa, Comptable et Collecteur.

Bureau:—84 rue Wellington, Ottawa
Ottawa, 14 août 1879.

DEMENAGEMENT.

F. DUHAMEL
MARCHÉ DU QUARTIER BY, étal "B."

ci-devant occupé par J. Cassidy, où il tiendra constamment un approvisionnement de

Viandes de toutes sortes

DANS LA MEILLEURE CONDITION.

Reconnaisance de l'encouragement libéral qu'il a reçu par le passé, il espère que ses pratiques lui continueront leur patronage dans son nouvel établissement.

Ottawa, 11 Nov., 1879.

Wm HOWE.
293, RUE CUMBERLAND.

Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc.

Importateur et marchand de
Tapisseries et de decors.

Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc.
Ottawa, 22 octobre, 1879.

O'GARRA, LAPIERRE & REMON,
Avocats, Solliciteurs, Notaires, etc.

Bureau: Block d'Hay, rue Sparks, Ottawa, Ont., près du Russell House.

MARTIN O'GARRA,
HORACE LAPIERRE,
EDWARD P. REMON

GIBSON, FILS et WARNOCK,
MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.
Le plus grand établissement de la vallée d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.

Nos employés sont des premiers mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.

GIBSON, FILS et WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

HOTEL MONTREAL

TERMINÉ PAR
MICH. COAILLIER alias NAVION

COIN DES RUES
Wellington et Bridge, Hull

Brandies et cigares de premier choix, et table de première classe. Chevaux et voitures de toutes sortes à volonté.

Les personnes qui visitent Hull en touristes ou pour affaires, feront bien de descendre à cet hôtel, où elles trouveront tout le confort désirable.

FERRONNERIE

POUR LA
Ferronnerie à bon marché

ALLEZ CHEZ
McDougal & Cuzner,

Brisbane de la GRANDE TARIERE,
RUE SUSSEX.

Ottawa, 2 février 1880.

L'OPINION PUBLIQUE

La collection complète de l'Opinion Publique, non reliée, est en vente à ce bureau.

Prix:—\$30.00

Novel Atelier

Photographie de
140 Rue Sparks,

(autrefois JARVIS)

12 PHOTOGRAPHES pour \$1

DORION et DELORME
Propriétaires

Ottawa, 3 déc., 1879.

Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre, IMPRIMERIE.

O. V. GREENB,
Directeur du département lithographique.

Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

ALEX. MORTIMER
194, 196 et 198 RUE SPARKS.
Ottawa, 27 juillet 1879.

J. Brewer,
ENCANTEUR

143 RUE SPARKS 143.
Ottawa, 11 juillet 1879.

MARCHANDISES SÈCHES

Magasin Populaire

DE
A. D. RICHARD,

COIN DES RUES DE
L'EGLISE ET CUMBERLAND,
OTTAWA.

M. Richard a toujours un assortiment des plus variés et des plus complets qu'il offre aux prix les plus raisonnables.

Ottawa, 20 octobre 1879.

Glace ! Glace !

Prise au-dessus des Chaudières
SAISON DE 1880

Du 1er Mai au 1er Octobre

10 lbs, tous les jours, CINQ MOIS, \$4 00
10 " " " QUATRE " 3 50
10 " " " TROIS " 3 00
10 " " " DEUX " 2 25
10 " " " UN " 1 50

Deux livraisons le samedi. Pour doubler quantité, ajouter cinquante pour cent aux prix ci-dessus.

Tarif spécial pour des plus fortes commandes.

Ceux qui ont souci de leur santé feront bien de remarquer la qualité de notre glace, et se rappeler que nous la prenons au-dessus des chutes de la Chaudière, dans le bûche qui fournit l'approvisionnement d'eau de la ville.

Nous ne permettons pas à nos employés de vendre de la glace; ils sont tenus d'être polis et actifs dans l'accomplissement de leurs devoirs. On recevra avec reconnaissance toute information relative à quelque négociation de la part de nos employés.

J. CHRISTIN et Cie.,
381 rue Wellington

CHARCUTERIE
FRANCAISE

SEULE MAISON A OTTAWA

On trouvera toujours un assortiment de Viande préparée de première qualité

Et vendue à des prix modérés.

Diriges desséchés, Volailles rôties, Langues pressées et marinées, Saucisses de Linguine Lard sale, etc., etc.

A. COURCELLE,
Carre du marché By, Nos. 14 et 16.
Ottawa, 24 janvier 1880

Ed. O'LEARY,
MARCHAND TAILLEUR

Fournisseur des Messieurs

Un bon assortiment de
Tweeds

Pour
L'AUTOMNE et L'HIVER

A des prix qui conviennent à toutes les bourses.
Ottawa, 10 Nov., 1879.

MOSGROVE et PEARSON, Avocats, No. 10, rue St. Jacques, Ottawa, au-dessus du magasin de Gibson, confiseur.

Argon! à prêter sur propriété foncière.

FEUILLETON

Profits et Pertes I

PAR
HEAVERIN SUITE.

Ces quelques pages ne renferment, je vous en prie, lecteur, rien de ce que l'on rencontre dans les ouvrages appelés romans ce sont des faits qui se sont passés de nos jours, des professions littéraires d'un vrai réalisme est en jeu, afin de laisser place libre à des efforts de tèle et d'imagination calculés pour agir sur les nerfs du bon public.

Je raconte le plus simplement possible une simple histoire, dont chacun de vous peut affirmer l'authenticité, vu que je prends mes personnages dans le milieu où nous vivons et qu'ils sont journalièrement placés devant les yeux de tous, soit sous un nom, soit sous un autre.

Julie Morin et Louise Lavigne étaient, vers 1836, deux amies des plus liées, au couvent des Ursulines des Trois-Rivières. Comme il arrive presque toujours, cette amitié rapprochait deux caractères et deux tempéraments opposés l'un à l'autre.

Julie, grosse brune à l'œil noir, était une de ces filles positives qui voient le monde d'emblée sous un certain aspect peu engageant, tout en faisant la part du bon qui s'y trouve, se promettant bien de prendre la vie du côté sérieux sans toutefois tomber dans la misanthropie. Caractère déterminé, calculateur, elle ne faisait rien à la légère, pesait ses actes avant de les accomplir, puis, une fois décidé, marchant au pas avec la patience de l'avare qui amasse un trésor son à son, avec la tenacité d'un esprit vigoureux qui prévoit le succès de ses démarches. Jointe à cela, une gâité soutenue, inaltérable pour ainsi dire, et une sérénité d'âme qui la faisait regarder par les compagnes de son âge comme une "grande sœur" à qui on demandait naturellement avis et protection.

Ce type n'est point une peinture de fantaisie. Il existe partout dans la société canadienne;

il est plus répandu à la campagne qu'à la ville. Julie était en effet la fille d'un habitant à l'aise; elle tenait évidemment du sens pratique qui règne chez les gens de la campagne, ce tempérament dépourvu des illusions et des chimères que l'expérience seule est parfois impuissante à former. Ce n'est pas, croyez-le bien, qu'elle manquât de rêves d'avenir, d'idéal, d'ambition; mais tout cela subsistait comme un fauconnement dans sa tête, et prenait l'impression de son caractère qui ne souffrait rien d'exagéré. Fille d'habitant, elle avait que son père la doterait assez bien pour être recherchée par un homme de profession qui la mènerait vivre à la ville. Son oncle en avait même exprimé l'espoir durant une réunion de famille, au temps des fêtes de Noël, mais le-dessus son père s'était mis à discourir avec un accent si persuasif et en citant des exemples si frappants, que chacun s'était promptement rangé de son avis contre le projet de l'oncle. Nous devons dire que la plus convaincue de toutes les personnes présentes était Julie elle-même, dont le bon sens chassait d'instinct sur la piste de son père.

Louise Lavigne, née en ville, où son père était marchand, avait passé son enfance dans un milieu tout autre que celui où vivait la famille Morin. Le père de Louise était un grand liseur qui absorbait péle-mêle les contes des romanciers d'Europe et s'en était fabriqué une sorte de vie contemplative dans laquelle se plaisait son imagination fanée. La littérature française, avec Chateaubriand et Victor Hugo pour chefs, avait ici ses fanatiques. Qui de nous ne s'est arrêté ébahi devant les noms des héros et des héroïnes de ces écrivains transportés sur la tête de nos habitants? Ces noms grecs, espagnols, moldo-valaques et que sais-je? sont encore très-répandus parmi nous O Cymodacé, Glaphire et Clodimire, que vous m'avez amusé!

M. Lavigne était donc atteint de la maladie courante. Sans cesse rattaché à quelque aventure chevaleresque de ce monde imaginaire, il négligeait volontiers les choses de la vie réelle, dont sa femme, mieux douée que lui, avait généralement le contrôle, ce qui explique comment se soutenait son négoce. Étant jeune homme, il avait manifesté des prétentions qui amusèrent son entourage.

Un de ses premiers soins à quinze ans, avait été de signer "La Vigne," détachant l'article pour se prêter l'apparence d'un nom noble. Il avait épousé la fille d'un marchand, comptant réaliser avec les écus de la dot ses projets de grandeur; mais il se trouva, heureusement pour lui, que sa femme voulait continuer la tradition paternelle et qu'elle eut assez de talent pour serrer les cordons de la bourse et faire prospérer le magasin. Lavigne s'en désolait, disant qu'il n'était pas né pour cette existence vulgaire, lorsque tout en lui faisait pressentir une brillante carrière, dont on persistait à le tenir éloigné. Il comptait bien, disait-il sans cesse, lancer sa petite Louise dans un autre cercle que celui où l'avenglement de sa femme les enchaînait tous deux. Néanmoins, bonne pâte d'homme et cœur aimant, il ne pouvait pas sa manie jusqu'à vouloir enlever à cette dernière les pantalons qu'elle portait si bien.

Louise n'avait que trop de disposition à emboîter le pas derrière son père. Une faiblesse de sa mère contribuaît à accroître ce penchant: les toilettes toujours fraîches, toujours nouvelles

que l'enfant étalait à l'admiration de ses petites compagnes, devoyaient son esprit outre mesure; elle en était venue à poser avec l'aplomb d'une souveraine et à se croire de beaucoup supérieure à son entourage, ce qui était fort du goût de son père, on le conçoit.

Les deux jeunes filles s'étaient rencontrées au couvent. Leur liaison commença par une épisode de qui les peignit toutes deux. Louise portait pour la première fois un tablier de "soie qui mire," alors très en vogue, et se pavant de son mieux sous les regards des autres enfants, qui ne tardèrent pas à s'approcher d'elle pour examiner en détail et la coupe et l'étoffe et les garnitures du nonveau vêtement. Cet inventaire se faisait sans témoinner à Louise trop d'affection. Soit respect pour la personne d'une si grosse demoiselle, comme les petites filles qu'elle étaient Louise, soit par un sentiment de jalousie facile à comprendre, elles se montraient froides à son égard. Elles ne savaient point, généralement, que les parents de la plupart d'entre elles occupait des positions supérieures

à celle du père de Louise; cependant, l'une d'elles, qui avait saisi, au passage quelques mots d'une conversation tenue dans sa famille, ayant regardé tout à son aise le beau tablier, tourna les talons en disant:—Si papa voulait, il m'achèterait toute une robe comme cela, parce qu'il est riche, et puis, il me donnerait une belle garniture de perles (1) et pas des mirais comme ceux-ci!

(1) Rassades ou clinquants.
—Pendant de nombreuses années, le sirop d'indigestion de Mme Winslow pour la digestion des enfants a soutenu l'épreuve sans jamais faillir. Son effet est certain. Il régule les fonctions de l'estomac et des intestins, guérit la colique, assouit les coliques, réduit l'inflammation et apaise les douleurs, comme des millions de mètres peuvent le certifier.
—Ceux qui souffrent de maladies bilieuses, d'indigestion et de constipation feront bien d'essayer les Pilules anti-bilieuses et purgatives de Dr Harvey. Dans de certaines de ces cas, elles ont non-seulement donné du soulagement, mais opérés la guérison. Elles ne contiennent pas de mercure et n'exigent pas de changement de régime. Préparées par Milton H. Brissette, propriétaire, Montréal.

Lundi, 12 Juillet 1880

SOMMAIRE

LE GOUVERNEUR D'ONTARIO. LE CHEMIN DE TORONTO ET OTTAWA. L'AFFAIRE PRENTICE. NOTES DE JOUR. DISCOURS.

LE GOUVERNEUR D'ONTARIO

La Gazette Officielle de samedi annonce que l'honorable M. Robinson, député de Toronto-Ouest, est nommé lieutenant-gouverneur d'Ontario. Comme il a déjà prêté le serment en cette qualité, et que cette nomination est connue semi-officiellement depuis plusieurs semaines, il ne s'agit nullement de servir une primeur au public.

Ce choix est accueilli avec assez de ravoir par l'opinion publique. M. Robinson n'est pas un homme éminent; il n'a pas la prétention d'avoir joué ce rôle; cependant, il faisait bonne figure dans notre monde politique. Depuis plusieurs années, il formait partie de la représentation, où il avait su acquérir la confiance et le respect de tous ses collègues. Au barreau, M. Robinson occupait aussi une bonne position, étant connu principalement comme l'avocat de la ville de Toronto.

Le jour même de la clôture du parlement fédéral, à la dernière session, il se passa un petit incident qui n'est pas sans intérêt de rappeler. La besogne législative terminée, les députés commencèrent à échanger des compliments et des félicitations mutuelles. Prenant la parole à son tour, M. Alonzo Wright crut devoir élever la méche au sujet de la nomination probable de son collègue comme lieutenant-gouverneur, et ne manqua pas d'exprimer, en termes fort heureux, le plaisir que lui causerait pareille nomination en même temps que le regret de se séparer d'un collègue aussi estimable. A son tour, M. Robinson s'empressa de riposter d'un ton badin: "La nouvelle que m'a apprise le député du comté d'Ottawa me cause un vif plaisir. Il ne lui manque plus que le caractère officiel pour rendre ma satisfaction complète. Dans ce cas, l'honorable député d'Ottawa pourra être sûr d'occuper toujours la meilleure place au châtelet." Et trois mois après cette saillie, M. Robinson est installé lieutenant-gouverneur d'Ontario.

M. Robinson saura remplir ses fonctions, nous en sommes persuadés, d'une façon tout à fait constitutionnelle. Il ne fera pas dans les coups d'Etat. Il saura tenir une juste balance entre les deux partis et donner sa pleine confiance aux aviseurs que le peuple lui a donnés, quelles que soient leurs couleurs politiques.

LE CHEMIN DE TORONTO ET OTTAWA

Le Globe est fortement d'avis que le Grand-Tronc a virtuellement acquis la charte de la compagnie qui s'est chargée de construire le chemin projeté entre Toronto et Ottawa, et que cette entreprise est renvoyée aux calendes grecques pour cette raison. Loin d'être de cette opinion, le Telegram, de Toronto, s'efforce de rassurer le public dans les termes suivants: "Le Globe n'a nullement raison de vouloir faire croire que les nouveaux acquéreurs de la charte du chemin de fer Toronto et Ottawa ont l'intention de la transférer aux propriétaires du Grand-Tronc. Les capitales qui sont à la tête de l'entreprise ont déclaré solennellement qu'ils sont de bons fils et qu'ils rempliront les engagements pris envers les municipalités qui ont accordé des bonus, s'ils viennent à la conclusion que les frais de construction s'élèvent à un chiffre raisonnable. On n'aurait rien tenu sans réserve à leur déclaration, car ce sont des hommes d'honneur et occupent une haute position. Le Globe pourra les injurier quand il lui sera démontré que ces messieurs ont vendu la charte au Grand-Tronc. En attendant, le public doit se contenter de leurs déclarations."

Nous ignorons ce qu'il peut y avoir de vrai dans les assertions du Globe. Il est à espérer qu'elles soient fausses en tous points. Dans le cas contraire, nous n'hésiterions pas à employer un langage encore plus sévère pour condamner ceux qui tenteraient, en traquant de la charte de la compagnie, de faire avorter cette entreprise.

Le chemin de Toronto et Ottawa est une nécessité commerciale. Côté que côté, il doit être construit. Les machinations de compagnies rivales peuvent retarder l'exécution, mais tout d'intérêt puissants s'y rattachent pour qu'il ne soit pas mené à bon terme un jour ou l'autre. Pour une compagnie du Grand-Tronc s'attacher à la réprobation d'une grande partie du pays en s'opposant à une entreprise d'une aussi haute impor-

lance pour la province d'Ontario, pour la vallée de l'Outaouais en particulier, et pour toute la province de Québec. Nous espérons qu'elle n'a pas les mauvaises intentions qu'on lui prête à ce sujet.

L'AFFAIRE PRENTICE

L'événement renferme une appréciation très fine et très juste de l'affaire Prentice et des phases diverses qu'elle a subies. Il dit avec raison que ce n'est plus M. Chapleau qui est sur la sellette, mais bien son dévoué lieutenant M. Robinson. Rares sont ceux qui ont vu un homme aussi bien que parait l'être M. Prentice, se prendre aussi bien dans ses propres filets. Nous laissons la parole à notre confrère: L'enquête Prentice, dit l'événement, tourne de plus en plus à la comédie. Les rôles sont changés, et c'est maintenant M. Prentice qui est l'accusé. Il est occupé à se défendre. Hier, il a fait une déclaration singulière: Je ne tiens qu'à établir deux choses, a-t-il dit: d'abord, que je n'ai pas cherché à détruire le crédit de la province; ensuite, que l'on m'avait prêté l'emprunt français.

On voit que, réduite à ces proportions, l'enquête perd singulièrement de son importance. Son objectif n'est plus M. Chapleau, mais M. Prentice lui-même. Or, si intéressant que soit ce personnage, il ne l'est point assez cependant pour occuper si longtemps la scène. Il ne se rattache à la politique que par un fil fort mince et que par rencontre. On l'ignorait hier, on l'oublie demain. C'est une de ces figures indécises que l'on voit flotter dans les tableaux, au dernier plan.

Il aurait aimé à jouer un bon second rôle. Il s'est essayé dans les finances, type américain, mais il n'a pas réussi; il tente les traites, mais là encore il échouera. Il n'a point l'étoffe d'un personnage, il n'en a que l'apparence. Il a vu de loin les grands manieurs d'argent, leurs manœuvres l'ont grisé, il s'est cru de force à les imiter. Illusion complète! Il ne sait pas adapter à notre cadre les scènes qu'il a vu jouer sur de plus grands théâtres. Il se trompe de décors, se prend dans ses trappes, se souille de travers son propre rôle. Il est entré en scène poursuivi de ses dénonciations M. Chapleau; mais une fois en face du parterre, il s'est troublé; et le voici maintenant qui, comme Macbeth, fuit devant son propre fantôme. Il se barricade derrière les fauteuils et les portants, et se défend. Non, il n'a jamais voulu porter une main profane sur l'innocence provinciale. C'est lui qu'on a trompé, séduit, et dont il faut pleurer la vertu souillée. Comme Thackeray, il n'ortie à ses yeux son tablier... de courtier, et s'écrie: Rendez moi mon innocence!

Qu'on lui rende, si c'est possible en affaires, et que cela finisse! Mettons qu'il n'a pas cherché à nuire au crédit de la province. Ce noir dessein était évidemment trop au-dessus de ses forces, trop en dehors de ses moyens, pour qu'il ait pu honnêtement le caresser, pour que surtout il ait pu sérieusement tenter de l'exécuter. Il est donc facile de l'exonérer de tout blâme. Il n'y a pas de tribunal séculier qui condamne uniquement pour mauvaises intentions. On ne pend personne pour s'être, dans sa chambre, à huis clos, exercé sur un mannequin à poignarder des gens sur qui se portent mieux que vous, et à qui on ne peut plus guère être soupçonné que de vouloir emprunter de l'argent pour payer la note du mannequin.

Quant à l'emprunt français, le problème est plus délicat; mais il peut cependant se résoudre aisément par des considérations physiologiques tirées du sujet lui-même. Toute la correspondance de M. Prentice indique qu'il s'était monté la tête et qu'il avait fini par se persuader que nul autre que lui ne devait négocier cet emprunt. Son insistance prouve en même temps qu'il n'avait point obtenu l'objet de ses vœux. M. Chapleau résistait, plaisantait, surtout ne s'en gageait pas et même ne répondait pas. Mais M. Prentice n'en allait pas moins son train; il se grisait de plus en plus de son idée; et il voyait seul en état d'accomplir ce tour de force. On peut donc dire qu'à la fin, il a cru de bonne foi qu'il négocierait l'emprunt, non pas parce qu'on le lui avait promis, mais parce qu'il s'était promis.

DISCOURS

Prononcé par l'honorable juge Routhier, à la première séance de la Convention Nationale tenue à Québec, le 25 juin dernier. LE RÔLE DE LA RACE FRANÇAISE EN CANADA. Messieurs, Mesdames, Messieurs, S'il est vrai de dire que la vie humaine est un désert que nous traversons pour arriver à la véritable Jérusalem, il faut convenir que nous nous trouvons en ce moment dans une oasis charmante, et que les caravanes qui y sont accourues de tous les côtés ne se composent pas d'étrangers, moins encore d'ennemis. Il n'y a pas de Bédouins parmi nous.

La source auprès de laquelle nous nous rencontrons est en outre admirablement choisie: c'est la source de science et de vertu que le Moïse du Canada, notre premier et notre plus grand évêque, Mgr de Laval, a fait jaillir du rocher de Québec, il y a deux siècles!

La colonne lumineuse qui éclaire notre marche, c'est l'Eglise catholique, aux pieds de laquelle nous nous sommes prosternés hier, qui nous a bénis, et qui nous a relevés avec cette

ECHOS DU JOUR

On signe en ce moment, à Québec, une pétition adressée aux autorités impériales, demandant qu'une distinction plus élevée soit conférée à l'honorable M. Langevin.

Le Telegram de Toronto se plaint que les batteurs de femmes pullulent en cette ville. Il suggère qu'on leur inflige la peine du fouet. Ce remède homéopathe serait violent, mais certainement efficace. Similia similibus curantur.

On remarque un grand nombre de feux dans les bois de l'un et de l'autre côté de la rivière Outaouais, depuis Rockland jusqu'à Grenville. N'aurait-on pas assez souffert des dévastations causées par les incendies sans s'exposer de nouveau aux mêmes fâcheuses conséquences?

Le gouvernement provincial a reçu des ouvertures d'une compagnie pour la location du chemin de fer du Nord. L'offre est pour trente ans, au prix de \$300,000, par an pour les dix premières années, \$400,000 pour les dix années suivantes, et \$500,000 pour les dix dernières années.

MM. Claudio Jannet et de Foucault, après avoir fait une rapide tournée dans plusieurs des principales villes des Etats-Unis, ont l'intention de visiter quelques-uns des centres canadiens de la Nouvelle-Angleterre. Nous croyons même qu'ils ont accepté l'invitation d'adresser la parole à une assemblée publique qui sera tenue à Fall River, Massachusetts. Cette ville renferme l'un des groupes canadiens les plus considérables des Etats-Unis.

Le Herald, de Montréal, annonce que la manufacture Hudson a commandé en Angleterre un nouvel engin à vapeur de la force de 500 chevaux, preuve que la force motrice actuellement employée par cette compagnie n'est plus suffisante pour répondre aux demandes toujours croissantes des produits qu'elle fabrique. De plus, deux cents métiers doivent être ajoutés à la manufacture de Goreville, ce qui exigera l'emploi d'un plus grand nombre d'ouvriers.

Le Herald annonce, en outre, l'arrivée du premier navire espagnol qui ait visité le port de Montréal depuis plusieurs années. Ce navire apporte une cargaison de sucre, destiné à la raffinerie dite Canada Sugar Refining Company. Ce navire doit prendre en retour un chargement de produits canadiens pour les marchés espagnols.

Le Travailleur publie le discours que son estimable rédacteur, M. Gagnon, a prononcé au banquet national à Québec. Nous y trouvons le passage suivant: "On a discuté, depuis quelques mois, sur le nombre des Canadiens québécois. Quelques journalistes ont opiné qu'il n'y a que 240,000 Canadiens aux Etats-Unis. Ce chiffre est certes fort élevé, et cependant combien nous serions heureux s'il était exact! Mais, hélas! nous nous sommes aperçus que ce chiffre n'est qu'une simple fantaisie obtenue à l'occasion de cette fête, je puis vous assurer qu'il y a plus de 400,000 Canadiens-français aux Etats-Unis."

Si notre confrère a des statistiques sur le véritable chiffre de la population franco-canadienne émigrée, il est tenu de nous les communiquer. En pareille matière, nous ne saurions nous contenter de simples affirmations.

Il nous faudra aussi savoir ce que peuvent valoir ces statistiques, quand et comment elles ont été recueillies. Lorsque l'on se dit mieux renseigné que d'autres, il faut au moins en fournir la preuve. C'est ce que n'a pas fait encore aucun de ceux qui émettent une opinion contraire à celle que nous avons soutenue.

DISCOURS

Prononcé par l'honorable juge Routhier, à la première séance de la Convention Nationale tenue à Québec, le 25 juin dernier. LE RÔLE DE LA RACE FRANÇAISE EN CANADA. Messieurs, Mesdames, Messieurs, S'il est vrai de dire que la vie humaine est un désert que nous traversons pour arriver à la véritable Jérusalem, il faut convenir que nous nous trouvons en ce moment dans une oasis charmante, et que les caravanes qui y sont accourues de tous les côtés ne se composent pas d'étrangers, moins encore d'ennemis. Il n'y a pas de Bédouins parmi nous.

La source auprès de laquelle nous nous rencontrons est en outre admirablement choisie: c'est la source de science et de vertu que le Moïse du Canada, notre premier et notre plus grand évêque, Mgr de Laval, a fait jaillir du rocher de Québec, il y a deux siècles!

parole que nous répétât l'éloquent évêque de Sherbrooke: Memento diem antiquiorum. Messieurs, la fête qui nous rassemble en ces jours est vraiment bien belle. Elle est touchante et suave comme une fête de famille, imposante et solennelle comme une fête de l'Eglise; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

Mais qu'est-ce donc que la patrie canadienne? Hier, messieurs, au moment le plus solennel de cette mémorable journée, elle s'est montrée toute entière à nos regards. Devant nous s'élevait un autel sur lequel le chef vénéré de l'Eglise du Canada offrait la victime sans tache — symbole d'amour et de paix! Derrière nous se dressaient les sombres murailles de la vieille cité d'Église; et dans la réalité, la grande famille canadienne et l'Eglise se réunissent dans cette fête de la Patrie.

hétérogènes ont été jetés en ébullition, où le paganisme venait à se mêler à la lecture, à la grammaire, à l'arithmétique, à l'algèbre, à la géographie, etc.; les élèves des classes françaises furent interrogés par les RR. PP. Filiatre et Ballard, et toutes donnèrent des preuves irrécusables de l'excellence de l'enseignement. Les médailles offertes par M. O'Reilly furent décorées à Miles Julie Bourgeois, Marie Morel, Agnès Traver-y et Bertha O'Reilly, comme ayant obtenu le plus grand nombre de points dans l'examen. Une autre médaille offerte par le même monsieur sera décernée parmi les élèves de cinquième aussitôt que le résultat de l'examen pour les certificats de troisième classe seront connus.

Après plusieurs adresses en français et en anglais par les élèves, le président, au nom du Bureau des écoles séparées, remercia les membres du Bureau des écoles communes d'avoir bien voulu assister à cet examen, ce qu'il considérait comme une preuve évidente des bonnes relations qui existent entre les deux corporations scolaires, aussi bien qu'entre tous les éléments de la population de cette ville. Il se plaça à reconnaître le dévouement des bonnes religieuses à l'œuvre importante de l'enseignement, et les sacrifices faits par la communauté des Sœurs Grises pour le support des écoles séparées. Sans elles, le bureau n'aurait jamais pu maintenir ses écoles gratuites; et quoiqu'il n'espère pas pouvoir jamais récompenser les bonnes Sœurs pour les importants services qu'elles rendent tous les jours à la cause de l'éducation, il peut les assurer de la reconnaissance éternelle des catholiques d'Ottawa.

Après quelques paroles d'encouragement aux maîtresses et aux élèves, de la part de M. O'Reilly, du R. P. Filiatre, de M. Ghashen et de M. Baile, les visiteurs firent l'examen des cahiers d'écriture et de dessin des élèves, visitèrent les classes, puis se retirèrent enchantés de tout ce qu'ils avaient vu et entendu.

Cette gloire appartient à l'Espagne, dont le trône est glorieusement occupé par Ferdinand le Catholique et par Isabelle de Castille, qui ne sera pas atteinte par le protestantisme et qui lutte courageusement depuis huit siècles contre l'islamisme, le grand ennemi de l'Eglise.

Aussi, chose remarquable, c'est dans la même année 1492, que l'illustre Gonzalve de Cordoue chasse définitivement les Maures de l'Espagne et que l'immortel Colomb découvre l'Amérique.

Ces deux grands événements plaçaient l'Espagne à la tête de la civilisation et du récompençement de sa lutte persévérante contre le dominion musulman. Quelle année glorieuse pour cette noble nation! Elle triomphait enfin de son terrible ennemi et elle doublait l'univers!

Je ne connais rien de plus admirable que le génie et le courage du grand chrétien que Gènes, sa patrie, a éduqué, et que l'Espagne accueillit, s'affranchissant des terreurs et des préjugés du vulgaire, dominant les titonnements de la science, brava tous les dangers réels et imaginaires, s'élança le premier, tête haute et le regard assuré, dans l'immensité de la Mer. Ses yeux s'ouvrirent et l'appelaient alors l'Atlantique — et traça ce formidable Inconnu, qui était la terreur de tous les marins de l'époque!

Je ne connais pas dans l'histoire moderne de spectacle plus sublime que celui de Christophe Colomb qui, le petit port de Palos, dans le petit pays de Santa Maria, qui porte à son grand mal le royal étendard de la Croix, le salue avec sérénité la foule haletante qui se presse au rivage, et de sa voix sonore il donne cet ordre qu'on trouverait aujourd'hui bien étrange, peut-être même ridicule: "Au nom de Jésus-Christ, déployez les voiles."

Graham et M. O'Reilly conduisirent l'examen des classes anglaises sur la lecture, la grammaire, l'arithmétique, l'algèbre, la géographie, etc.; les élèves des classes françaises furent interrogés par les RR. PP. Filiatre et Ballard, et toutes donnèrent des preuves irrécusables de l'excellence de l'enseignement. Les médailles offertes par M. O'Reilly furent décorées à Miles Julie Bourgeois, Marie Morel, Agnès Traver-y et Bertha O'Reilly, comme ayant obtenu le plus grand nombre de points dans l'examen. Une autre médaille offerte par le même monsieur sera décernée parmi les élèves de cinquième aussitôt que le résultat de l'examen pour les certificats de troisième classe seront connus.

Après plusieurs adresses en français et en anglais par les élèves, le président, au nom du Bureau des écoles séparées, remercia les membres du Bureau des écoles communes d'avoir bien voulu assister à cet examen, ce qu'il considérait comme une preuve évidente des bonnes relations qui existent entre les deux corporations scolaires, aussi bien qu'entre tous les éléments de la population de cette ville. Il se plaça à reconnaître le dévouement des bonnes religieuses à l'œuvre importante de l'enseignement, et les sacrifices faits par la communauté des Sœurs Grises pour le support des écoles séparées. Sans elles, le bureau n'aurait jamais pu maintenir ses écoles gratuites; et quoiqu'il n'espère pas pouvoir jamais récompenser les bonnes Sœurs pour les importants services qu'elles rendent tous les jours à la cause de l'éducation, il peut les assurer de la reconnaissance éternelle des catholiques d'Ottawa.

Après quelques paroles d'encouragement aux maîtresses et aux élèves, de la part de M. O'Reilly, du R. P. Filiatre, de M. Ghashen et de M. Baile, les visiteurs firent l'examen des cahiers d'écriture et de dessin des élèves, visitèrent les classes, puis se retirèrent enchantés de tout ce qu'ils avaient vu et entendu.

Cette gloire appartient à l'Espagne, dont le trône est glorieusement occupé par Ferdinand le Catholique et par Isabelle de Castille, qui ne sera pas atteinte par le protestantisme et qui lutte courageusement depuis huit siècles contre l'islamisme, le grand ennemi de l'Eglise.

Aussi, chose remarquable, c'est dans la même année 1492, que l'illustre Gonzalve de Cordoue chasse définitivement les Maures de l'Espagne et que l'immortel Colomb découvre l'Amérique.

Ces deux grands événements plaçaient l'Espagne à la tête de la civilisation et du récompençement de sa lutte persévérante contre le dominion musulman. Quelle année glorieuse pour cette noble nation! Elle triomphait enfin de son terrible ennemi et elle doublait l'univers!

Je ne connais rien de plus admirable que le génie et le courage du grand chrétien que Gènes, sa patrie, a éduqué, et que l'Espagne accueillit, s'affranchissant des terreurs et des préjugés du vulgaire, dominant les titonnements de la science, brava tous les dangers réels et imaginaires, s'élança le premier, tête haute et le regard assuré, dans l'immensité de la Mer. Ses yeux s'ouvrirent et l'appelaient alors l'Atlantique — et traça ce formidable Inconnu, qui était la terreur de tous les marins de l'époque!

Je ne connais pas dans l'histoire moderne de spectacle plus sublime que celui de Christophe Colomb qui, le petit port de Palos, dans le petit pays de Santa Maria, qui porte à son grand mal le royal étendard de la Croix, le salue avec sérénité la foule haletante qui se presse au rivage, et de sa voix sonore il donne cet ordre qu'on trouverait aujourd'hui bien étrange, peut-être même ridicule: "Au nom de Jésus-Christ, déployez les voiles."

Paniers de Marché ET PANIERS DE COLLATION En grande Variété CHEZ C. S. Shaw & Cie IMPORTATEURS 63, rue Sparks N. B. — N'achetez pas avant d'avoir vu nos prix.

SAGESSE! Quelques-uns de nos pratiques font provision pour l'hiver durant l'été. Cela est très sage. Plusieurs ne le font pas: ce qui manque de sagesse. DES FOURNAISES A AIR CHAUD pour le charbon ou le bois, sont fournies aux écoles, aux écoles et aux résidences privées, avec toutes les améliorations récentes. Venez voir, ou demander des renseignements par écrit.

H. Meadows & Cie Dépôt de Peûles de la "Capitale," 625 - Rue Sussex - 525 Robes! Robes!! STITT & Cie Robes légères Mouseline à robe Pompadour..... 13c de do do..... 15c Mouseline à robe française..... 2 00 Mouseline à robe organdi..... 2 25

LA MODE. Il n'est pas donné à chaque homme d'être tellement beau qu'il puisse être indifférent quant au CHAPEAU qu'il porte. La majorité de mes pratiques ont très-bonne mine; mais j'en ai remarqué plusieurs qui, depuis quelque temps, ont beaucoup perdu de leur belle apparence, résultat tout simple d'un trop faible assortiment de CHAPEAUX. Ceci est une question sérieuse qui mérite qu'on y pense. Avancez de suite, messieurs, et remplissez votre devoir envers le pays, envers vous-mêmes et envers moi, en achetant un CHAPEAU.

R. J. DEVLIN T. J. VOYAGE pour BAINS DE MER, pour LE TRAVAIL DOMESTIQUE, pour L'APRÈS-MIDI, pour LA CAMPAGNE, pour LA PROMÈNADE. Le "Dundee" se recommande par sa durée; c'est un tissu léger et frais. "Hunting" de couleurs diverses CHEZ STITT ET Cie 53 et 55 Rue Sparks Bains de Natation! BAINS DE NATATION ET DE LAVAGE RUB NICOLAS. Ouverts pour la saison, tous les jours (dimanches exceptés) de 6 heures du matin à 5 heures du soir.

Thé de 40 cents! De qualité supérieure, sans égal pour aucun prix. —Aussi— Sucre Jaune magnifique, à 8, 9 et 10c. le livre. Qu'on en fasse l'essai, et je suis convaincu qu'on y reviendra souvent. T. J. CUNN, Coin des rues Rideau et Dalhousie, Basse-Ville. Ottawa, 10 juillet 1880.

Chemins de fer Québec, Montréal, Ottawa et Occidental A MAINTENANT EN VENTE Billets d'Excursion et de Touriste, Aux prix les plus réduits, Pour le lac Memphringham, les Montagnes Blanches, Portland, Boston, New-York, le Saguenay, Saint-Jean, Halifax, et autres points sur le chemin de fer Intercolonial. Pour les détails, s'adresser au bureau, vis-à-vis l'Hôtel Russell, Ottawa. L. A. SENECAL, Surintendant général. Ottawa, 5 juillet 1880. VENTE PAR ENCOIN. J'ai reçu instruction de vendre par encan public, à la résidence No. 87, rue Water, le 15 courant, tout le magnifique ensemble, comprenant meubles de salon en noyer noir et en or, table ronde en noyer noir, table de salle à dîner en noyer noir, tapis de plume, d'escaliers et autres, faïence et verrerie, robes doubles et de cuisine, conchettes en fer et autres, matelas à ressorts, lits de plumes et oreillers, couvertures, et un magnifique lot de chromos, rideaux de dentelle et autres, pendules, ainsi qu'un magnifique mobilier à coudre et un lot d'autres articles utiles. Vente à dix heures et demi. Conditions: comptant. J. BREWER, Encanateur. Ottawa, 12 juillet 1880.

A. BEAUVAIS, 200, rue Cumberland. Certificat du Dr Beaudin. Je soussigné, certifie que le procédé de M. Beauvais pour le parti d'usage et la décoloration complète des lés de plume, offre de très-sérieux avantages, que pas une seule famille, et encore toutes les hôtels, hôtels ou autres lieux ne devraient négliger d'acquiescer cette nouvelle méthode en servant leurs lits à l'établissement de M. Beauvais.

NOUVEAUTÉS! NOUVEAUTÉS!! Rubans Pompadour... Soie, Brocattelle... Kearns & Ryan

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Accidents—Faux—Nouvelles de Toronto, Montréal, Québec, Winnipeg.

Mill Point, 11—Un jeune homme nommé George Bulley s'est noyé...

Seely's Bay, 11—Un enfant de 3 ans, fils de M. W. Richardson, M.P.P., s'étant éloigné de ses compagnons...

Crime—Le canal de Nicaragua. Buffalo, N.-Y., 11—Les détails d'un cas d'avortement pratiqué par un médecin spécialiste de cette ville...

New-York, 10—Le correspondant spécial de la Tribune à Washington dit que le professeur Earl, de la Commission des pêcheries, vient de découvrir que le maquereau d'Espagne peut être cuvé artificiellement...

Washington, 10—La compagnie formée en vue de promouvoir la construction du canal de Nicaragua, se compose, entre autres, des messieurs suivants: Jamial Amen, de la marine des Etats-Unis; Geo. A. Butler, président de la première banque Nationale, New York; U. S. Grant, J. R. Domillas, président de la banque de Californie; W. H. Barnum, Sec. Gen. Dr. Geo. B. Lyving, Mass.; R. P. Morton, New-York; G. W. Riggs, banquier, Washington; H. J. Jewett, M. Seligman, New York.

Toronto, 10—Le prisonnier George Bennett, l'assassin de l'honorable George Brown, continue de jouir d'une bonne santé et semble tout à fait indifférent du sort qui l'attend. Son avocat fait des efforts pour obtenir une commutation de la sentence de mort prononcée contre lui.

Les orangistes de cette ville doivent se rendre en excursion à Hamilton, lundi, par le chemin de fer Great Western et le bateau à vapeur Southern Belle.

Samedi soir, Alfred Gilbert, un des opérateurs du télégraphe d'alarme, a été frappé par le wagon des crochets et des échelles qui se rendait à un incendie. Il fut ramassé sans connaissance. Son état inspire des inquiétudes.

Le nombre de vols avec effraction qui ont récemment eu lieu ici a fait doubler la force de police dans nos rues.

Ridgelsown, Ont., 11—M. Thomas Brody, du canton d'Howard, a été attaqué, hier, par un cochon énorme qui était en liberté depuis trois ans et qui avait des défenses comme un sanglier.

Belleville, 11—Le 12 juillet ne sera pas célébré ici.

Les mines de fer de Sexsmith, à Madoc, ont été rouvertes et 60 tonnes seront expédiées tous les jours.

On rapporte que la mine d'or de Gatine a été vendue à M. P. Rothwell, représentant des capitalistes de New-York, pour \$100,000.

Halifax, 11—Un jeune homme nommé Angus Campbell a été tué par la foudre à East Bay, C. B., durant la tempête d'avant-hier.

Fred. Curtis, de Charlottetown, I. P. E., et ses quatre enfants se sont empoisonnés, jeudi, en mangeant des tomates mûres en bolles. On espère qu'ils en reviendront tous.

Un vieillard du nom de George Wile a été tué, hier, par un accident de voiture. Un jeune enfant qui se trouvait avec lui a reçu des blessures que l'on ne croit pas dangereuses.

Montréal, 11—Les laitiers de cette ville ont formé une société pour assurer la pureté du lait et la santé du bétail.

En procession cette année; mais, à part le banquet qui aura lieu dans la soirée, au Terrapin, la première pierre du monument de Hacke, dans le cimetière Mont-Royal, sera posée.

London, O., 11—Le jeune Howley, trouvé coupable d'assaut indécent sur une petite fille à Parkhill, a été condamné à un mois de prison.

Québec, 11—Deux maisons à Bergerville, appartenant à Mme veuve Bee, ont été détruites par le feu vendredi.

Sir John et lady Macdonald, sir Charles et lady Tupper, et l'honorable H. Pope, ont pris passage, samedi, par le steamer Grassian pour l'Angleterre.

On propose l'organisation d'un corps de musique pour la ville de Québec, sous la direction de M. Vézina, de la batterie "B."

Le comte Pibrac, de France, est ici à Winnipeg, Man., 10—On annonce que M. Zeat, magistrat stipendaire pour Keewatin, a résigné. Trente deux accusations de malversation ont été portées contre lui.

L'honorable John O'Connor, maître général des postes, ainsi que M. Logan, maire; Mgr l'archevêque Taché, l'évêque de la Terre de Rupert et autres dignitaires provinciaux et civiques, ont visité, aujourd'hui le lac à la Grosse, sur l'invitation de M. le surintendant Lynskey, pour juger des progrès accomplis dans les travaux du chemin de fer du Pacifique.

On dit qu'il y a actuellement 1,000 hommes qui travaillent au prolongement de la voie du chemin de fer du Canada Central.

Parapluis blancs pour hommes, valant \$1.10, pour 50 cts, chez H. H. Pigeon et Cie.

Le capitaine Bowie fera une excursion au clair de la lune, jeudi soir, par le steamer Peerless. Il y aura probablement foule.

Nous avons dit que John Ayles, d'Aylmer, avait voulu se suicider. C'est John Allen, de Hull, qu'il aurait fait dire.

Jean Desmarais, accusé de langage insultant envers Mme Sauvageau, a été condamné à \$2 d'amende et les frais, samedi, en cour de police.

Grenadine et étoffes à robes excessivement bas prix chez H. H. Pigeon et Cie.

Patrick McCarthy a été traduit devant M. Johnson, J. P., pour avoir refusé de payer la journée de carreau. Le magistrat l'a condamné à \$2 et les frais, ou dix jours de prison.

Une couple de radeaux ont éprouvé des avaries en descendant les glissières de la Chaudière, vendredi, mais tous ceux qui les montaient purent se sauver.

Gants de soie, taffetas pour jeunes filles, valant 40 cts, pour 20 cts, chez H. H. Pigeon et Cie.

Une assemblée doit avoir lieu aujourd'hui pour considérer s'il serait possible de former une association dans le but de faire l'acquisition de terrains de l'exposition agricole pour en faire une place publique.

Qu'on n'oublie pas l'excursion au profit du lycée catholique, par le vapeur Peerless, mercredi, le 14 courant, à Rockland et Thurso. Le voyage quittera son quai à 7 heures a.m. précises.

Gents de kid noir pour jeunes filles et gants blancs pour hommes, valant \$1.00, pour 25 cts seulement. H. H. Pigeon et Cie.

M. Mitchell, qui vient d'acheter la ferme de Campbell, sur le chemin de Richmond, se propose d'y cultiver la vigne et a donné ordre à M. Gallagher, du vignoble de Beaconsfield, d'en planter dix arpents pour lui.

Aucune arrestation n'a encore été opérée relativement à l'échauffourée du Désert. Plusieurs mandats ont émané, et il est probable que les coupables auront bientôt à rendre compte de leur conduite.

L'eau minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

Le ministre, la chambre a adopté une motion favorable au gouvernement et a passé à la discussion des clauses du bill par un vote de 269 contre 128.

Une dépêche de Berlin dit que la résignation de Herzog comme secrétaire d'Etat pour l'Alsace-Lorraine a causé beaucoup de surprise, mais qu'elle a été vue d'un bon œil.

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public.

On dit que l'accident avait été observé par plusieurs personnes, qui volèrent à son secours et réussirent à le sauver.

Un certain nombre d'enfants enlascèrent, l'autre jour, une certaine quantité de boîtes remplies de paille et y mirent le feu. Ils furent heureusement découverts à temps pour empêcher un incendie qui aurait pu avoir des résultats déplorables.

L'Observateur de Pembroke dit que la descente des billots est actuellement en pleine activité. Il y en a plus de 200,000 dans les estacades des chenaux. Quoique les remorqueurs soient constamment employés à les enlever, ils ne peuvent empêcher l'accumulation.

Véritable grande vente à bon marché de tout le surplus de stock d'étoffe, joint à une grande variété de marchandises sèches achetées à la salle d'écan de gros pour moins que la moitié de sa valeur.

De bonne heure, samedi matin, une personne qui habite la rue Saint-Paul trouva un individu en train de voler un sac de farine dans la boutique de M. Hiffe. Avant d'avoir pu saisir le voleur, M. Hiffe et les hommes de la station du feu N. 3 se rendirent sur les lieux, mais l'oiseau s'était envolé, laissant le sac de farine après lui.

Samedi après-midi, à la demande de son avocat, Lizzie Gray s'est remise entre les mains des autorités de la prison. Elle s'était rendue à la campagne où elle apprit que le shérif Powell requerrait sa présence ici.

Alfred Morenci, accusé d'avoir brisé une fontaine appartenant à M. E. Germain, \$20 d'amende et \$10 de dommages à M. Germain, ou, à défaut de paiement, 2 mois de prison aux travaux forcés.

Joseph Costello, langage insultant envers Mme Sophie Turgeon, mandat émis pour sa comparution.

Michael Fanning, assaut, 1 semaine de prison.

Charron, assaut, procès remis à jeudi.

Peter Lauzon, conduite dérangée, \$2 et les frais, ou, à défaut de paiement, 2 semaines de prison.

Un médecin marquant de Pittsburgh dit en riant à une de ses patientes qui se plaignait du mauvais état continué de sa santé, malgré les soins qu'il lui donnait: "Essayez les Amers de Houblon". La dame, prenant l'avis au sérieux, fit usage des Amers, qui la rétablirent parfaitement. Elle rit maintenant de la plaisanterie, mais il n'en est pas autant, si l'on considère la perte d'une bonne cliente.

LES AMERS DE HOUBLON (Un remède, non un breuvage) COMMERCE DE HOUBLON, DIABÈTE DU GAZ, MANDRAGORE, DENT DE LION et les plus pures et les meilleures qualités médicinales de tous les autres Amers.

LES GUÉRISSEMENT toutes les maladies de l'Estomac, des Intestins, du Sang, du Foie, des Reins et des Organes Urinaires, les maladies de Nerf, l'Épilepsie, et surtout les Maladies des Femmes.

Remède payé pour chaque cas qui ne guérit ni ne soulageant pas, ou pour quelques matières indigestes qui pourraient entraver leur composition.

Demandez les Amers de Houblon à votre pharmacien, et prenez-les avant de vous coucher. N'en prenez pas d'autres.

En vente par tous les pharmaciens. Ce remède est le plus sûr et le plus efficace. Manufacturé par les Amers de Houblon, Rochester, N. Y., et Toronto, Ont.

ETABLISSEMENT EN 1854 THOS. PATTERSON Fournisseur de Son Excellence le Gouverneur-Général.

ÉPICIER DE FAMILLES et marchand de vin, marchandises de choix au plus bas prix du comptant.

No. 59, RUE RIDEAU Ottawa, 1er Juin, 1880

1880 NOUVEAUTÉS 1880 VENANT D'ÊTRE REÇU, UN ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE DR Draps de l'ouest de l'Angleterre, ET DE DRAPS FRANÇAIS, TWEEDS FRANÇAIS ET ÉCOSSAIS, Tweeds Canadiens, etc

On sollicite respectueusement la visite et le patronage du public. P. C. AUCLAIR, 133 Rue Sparks

M. LAUR, DUHAMEL Ayant fait de grandes améliorations à son étal, lui permet d'offrir un assortiment plus considérable

Viandes de Choix, que les années précédentes, est capable de satisfaire tous les goûts.

IL A TOUJOURS EN MAINS VOLAILLES, SAUCISSES, LANGUES, VIANDES FUMÉES, LARD SALÉ, etc., etc., AU COIN DU VIEUX

MARCHE BY, SUR LA RUE CLARENCE. Ottawa, 22 mars 1880.

Fonds de Banqueroute DE CHAPEAUX! PELLETERIES

Je viens de faire l'acquisition d'un fonds de banqueroute que je vendrai à des prix extrêmement bas, tels que

Boîtes chapeaux de feutre \$1.50 de sole 50 Casquettes de toile 15 Aussi, venant d'être reçu

10 CAISSES DE Chapeaux de Paille DANS LES DERNIERS GOÛTS ET A Bon Marché

H. L. COTE, 128, Rue Rideau, Pres de la rue Nicholas

PETITE GAZETTE Eau et poudre à Dent odorante et Anesthésique de Campbell

Pour la conservation des dents et leur donner un appareil robuste, rien n'égalé cette préparation.

Le toux, le rhume ou le mal de gorge ne devraient pas être négligés. Les Trochisques Bronchiques de Brown sont un remède simple qui soulage instantanément.

—Pour le soulagement des toux, nous croyons que la Poudre Bronchique de Brown n'a pas d'égal. Elle active la circulation du sang et guérit, prise à l'intérieur et appliquée extérieurement, sûrement qu'aucune autre médecine. En vente chez tous les pharmaciens. 25 centes la bouteille.

Porcelaine, Faïence, Poterie et Lampes. Les meilleures et les plus économiques

CHATFIELD 92, RUE RIDEAU. Napoleon Audette BARBIER COIFFEUR, No. 266 1/2 RUE WELLINGTON, VIS-A-VIS L'Hotel "Royal Exchange."

M. BILSKY, PRETEUR SUR GAGES, No 98, Rue Rideau.

Argent avancé contre Montres, Diamants, Bijoux, Vêtements, etc., etc. Montres neuves et de seconde-main à vendre à grand marché. Ottawa, 29 juin 1880.

GARD AUX CHARDONS! Mitaines pour la Moisson, Très nécessaires aux cultivateurs FABRIQUÉES PAR Lewis et Blachford, 134, rue Sparks.

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne 610 RUE SUSSEX

Les soussignés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRICATION des EAUX GAZEUSES, comprenant: Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seltz

M. Laframboise, dont l'expérience est bien connue, est un des propriétaires de la fabrique et en surveille les travaux; tous les bruvages mentionnés plus haut seront donc fabriqués avec le plus grand soin.

Laframboise et Thibault, Successeurs de C. DONEY, 610 Rue Sussex

LA GRANDE VENTE D'EGAN!!

JEUDI, le 26 du courant

Chemin de fer Q. M. O. et O. Changements d'heures.

MERcredi, 23 Juin 1880. Les trains partent aux heures suivantes

Mixte. Malle. Express. D'Hochelaga pour Hull, Arrivant à Hull, 10.30 a.m. 12.40 p.m. 9.25 p.m.

D'Hochelaga pour Québec, Arrivant à Québec, 8.00 p.m. 6.30 a.m. 9.25 p.m.

D'Hochelaga pour Saint-Jérôme, Arrivant à Saint-Jérôme, 5.30 p.m. 8.00 a.m. 9.30 a.m. 4.40 p.m.

Les trains quittent la Station de Mile-End Sept Minutes plus tard. De magnifiques Chars Salons sont attachés à chaque train de passager et des Chars Dorois aux trains de nuit.

Les trains allant à Ottawa ou revenant correspondent avec ceux de Québec, aller et retour. Les trains voyagent sur le temps de Montréal.

Les trains du dimanche partent de Montréal et Québec à 4.00 p.m.

TOUS LES JOURS GRANDE VENTE! MARCHANDISES

Nouvelles et de Goût O'DOHERTY et Cie., 110 RUE SPARKS

En face de MM. Bates et Cie., épiciers.

Merveilleuse invention. LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB Breveté le 16 juillet 1879.

TEMPERATURE ET TRAVAIL DE SAUVÉ. 10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.

James Hope et Cie AGENTS À OTTAWA.

MARCHE D'OTTAWA

Viande—Mouton par livre, 6c. à 9c.; Lard, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50; Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$5.50; veau, de 4 à 5c. le livre.

MARCHES ETRANGERS

New-York, 10
Coton, ferme 12 9/16
Blé, de 1.10 à 1.11
Blé d'Inde, tranquille; No. 2, 50 cts.

MARCHES EN GROS

Montreal, 9
Farine—Supérieure extra 5 20 à 5 80
Extrà supérieure 5 20 à 5 25
De godt 0 90 à 5 15

BOURSE

Table with columns: Valeurs, Montant des opérations, Acheteurs, Vendeurs. Lists various banks and financial institutions.

IMPRIMERIE

L'Administration de CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que:

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers, Factums, Têtes de Comptes, Circulaires, Programme, Affiches, Lettres Funéraires, Cartes de Visite, et d'Affaires, etc.

Le tout exécuté avec soin, élégance et promptitude. L'Administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que Livres, Brochures, Lettres de Faire-Part, Chèques, etc., etc.

Canada, Angle des rues Sussex et Murray, Ottawa. On sollicite le patronage des hommes d'affaires et du public en général.

EN VENTE

LES Canadiens de l'Ouest PAR JOSEPH TASSÉ. 2e EDITION. Deux volumes in 8o de 400 pages chacun.

PREMIER VOLUME. BIOGRAPHES: Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Hémeau, Joseph Rolette, Jacques Fortier, Salomon Juneau, fondateur de Milwaukee, Julien Dubuque, fondateur de Dubuque, Iowa, Antoine Leclerc, Jacques Dupéron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provencal, Jean-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste Lafabre, Jean-Baptiste Perrault.

SECOND VOLUME. BIOGRAPHES: Vital Guérin—fondateur de Saint-Paul, Minnesota, Joseph Rolette, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Mallet, Joseph Robidou—fondateur de Saint-Joseph, Missouri, Louis-Vital Baugy, J. B. Roy, Jacques Fournier, F. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard—fondateur de Galveston, Texas—Jean Baptiste Beaubien—un des fondateurs de Chicago—Prudent Beaudry, Gabriel Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph LaRoque, Pierre Falcon, Louis Riël.

VIENT DE PARAITRE UN PARALLELE Lord Beaconsfield et sir John Macdonald. Brochure sur papier de luxe, accompagnée des portraits de lord Beaconsfield et de sir John Macdonald. Prix: 50 cts. l'exemplaire. S'adresser au bureau du Canada.

E. PETIT, Bijoutier et Horloger. 25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du monde. M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc. NO. 18, RUE RIDEAU, COIN DU PONT DES SAPEURS. N.B.—M. PETIT profite de cette occasion pour remercier le grand nombre de clients qui ont bien voulu l'honorer de leur patronage et leur souhaiter une heureuse année. Ottawa, 11 juillet 1879.

BOULANGERIE A VENDRE

Une boulangerie nouvellement construite, four de première classe et maison d'habitation. Conditions avantageuses moyennant de bonnes garanties. S'adresser à F. BRAZEAU, No. 37, rue Kent, Hull. Ottawa, 17 juin 1880. GRANDE CHANCE Terrain à vendre à très-bon marché. M. F. X. BOLEAU, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 acres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de Buckingham, Templeton, Portland, Lechaber, Derry, etc., dans le comté d'Outaouais. Plusieurs de ces terres sont magnifiques et possèdent une grande fertilité; elles sont toutes plus ou moins défrichées en partie, avec maisons et autres bâtiments y compris.

M. P. C. GUILLAUME. Doins avis à ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son Fonds de Magasin au No. 455 Rue Sussex. Où il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour l'acheteur. Livres d'Histoire, de Prières, ET D'ECOLE VENDUS A TRÈS-BAS PRIX.

LIBRAIRIE CANADIENNE. F. X. MICHAUD, LIBRAIRE. Livres d'histoire, de prières, d'école, ROMANS INTERESSANTS Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD, RELIEUR ET REGLEUR. Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc., etc. Vieux livres et musique reliés avec goût et à des PRIX TRÈS MODÉRÉS. Une visite est sollicitée. F. X. MICHAUD, 29 et 35 RUE DUKE, CHAUDIERES. 6 septembre 1879. 5e ANNEE L'ALBUM DES FAMILLES (Remplaçant le Foyer Domestique). REVUE LITTÉRAIRE, HISTORIQUE ARTISTIQUE ET BIOGRAPHIQUE. CETTE Revue, spécialement destinée aux Familles, renferme 48 pages de matières à lire, double colonne, comprenant des Récits, Voyages, Causeries, Littérature, etc., etc. et elle paraît le 1er de chaque mois. Cette publication est particulièrement destinée à propager la bonne lecture au sein des familles catholiques, et elle est rédigée par les principales plumes canadiennes du pays, en vue d'instruire et de plaire tout à la fois, par une série de travaux littéraires inédits et très variés. Un Morceau de Musique chaque Mois. Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année, payable invariablement d'avance, ou dans les trente jours qui suivent la demande d'abonnement. L'abonnement ne se fractionne pas: il commence avec l'année. Sur demande, on expédie une des dernières livraisons de l'Album des Familles, pour échantillon. Dans les villes, on peut s'abonner chez les Agents spéciaux, ou par lettre adressée à M. l'Administrateur de l'Album des Familles, à Ottawa.

Un moyen de faire de l'argent L'Administration de l'Album des Familles accorde une commission de 10 cent aux personnes qui se chargent, dans les campagnes, de lui obtenir de nouveaux abonnés. Dans ce cas, ces personnes n'auront à nous adresser que \$1.50 pour chaque abonné ainsi obtenu, par lettre enregistrée, avec les noms et adresses des dits abonnés, auxquels nous adresserons directement l'Album des Familles, chaque mois. Ottawa, le 20 janvier 1880.

GIBIER ET POISSON. On trouve toujours l'Ami Mossé à son Magasin, au Marché aux Fourrages, au coin de la rue Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits. NOISE LAPOINTE. Ottawa, 26 Oct. 1879.

E. G. LAVERDURE

Plombier, Serrurier et Ferblantier. FAISSEUR DE COUVERTURES EN FERBLANT ET EN GALVANISÉ ET CONSTRUCTEUR DE FOURNAISES A AIR CHAUD. Rue William, Ottawa. COUVERTURES en Ferblant et Galvanisé faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montrés sur demande. Un assortiment de Peales à Cuisiner, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en main au plus bas prix. Ouvrages et réparations faites promptement et avec exactitude. Ottawa, 1er janvier 1880.

SAM'S HOTEL, Rue York, EN FACE DU MARCHÉ. L'un des premiers Hotels d'Ottawa. BONNES CHAMBRES, BONNE TABLE, BONS VINS. Les personnes visitant Ottawa durant la saison feront bien de rendre visite à cet hôtel. Ottawa, 5 février 1880.

Chemin de fer Canadien du Pacifique. Soumissions pour Chevilles de chemins de fer. DES SOUMISSIONS seront reçues par le soussigné jusqu'à midi, MÉRREDI, le 21 JUILLET courant, pour la fourniture de 200 tonnes de Chevilles de chemin de fer. Les soumissions doivent être faites conformément aux formules imprimées qui, ainsi que toute autre information, peuvent être obtenues au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 5 juillet 1880.

AVIS. TOUTES les municipalités dans le district d'Outaouais sont notifiées de payer sans délai au soussigné les contributions ou arrérages de contributions dues par aucune d'elles au fonds des jurés et d'assises, sans quoi des procédures en loi seront prises de suite pour en recouvrer le paiement. LOUIS M. COUTLÉE, Sbir, Bureau du Sbir, Aylmer, 18 juin 1880.

AVIS. TOUTES les municipalités dans le district d'Outaouais sont notifiées de payer sans délai au soussigné les contributions ou arrérages de contributions dues par aucune d'elles au fonds des jurés et d'assises, sans quoi des procédures en loi seront prises de suite pour en recouvrer le paiement. LOUIS M. COUTLÉE, Sbir, Bureau du Sbir, Aylmer, 18 juin 1880.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique. Soumissions pour matériel roulant. LA date pour la réception des soumissions pour matériel roulant au chemin de fer Canadien du Pacifique, couvrant l'espace de quatre ans, est prolongée jusqu'au 2e jour d'août prochain. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 28 juin 1880.

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères. RÉDUITS DE 75 cents à 40 cents CHEZ BRYSON & Cie. Nouveau Magasin au comptant 150 Rue SPARKS. Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU Liverpool House, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA. Doit être vendu dans trente jours. Les propriétaires feront d'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN, LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU. Harnais, Selles, Malles, Valises Etc., etc., etc. Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme, Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc.

S. & H. BORBRIDGE, 88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA. P. BASKERVILLE ET FRÈRES. Epicerie, Vins, Liqueurs et Provisions. A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE SURPASSÉS. Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent.

La vitrine de votre voisin. Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaînes de luxe, des étiquettes, des mobiliers de salon, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de salle. Allez rue Sussex et examinez. JOSEPH BOYDEN, Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue SUSSEX.

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE. CARRE DU MARCHÉ, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE. Par Nomination Spéciale. Wilson & Orr. 103, RUE SPARKS, OTTAWA. Sculpteurs et Dorures pour Son Excellence le Gouverneur-Général. Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, VIEILLES DORURES REINDURES A USHI BELLES QUE DES NOUVELLES. Nos prix sont des plus modérés. Les MEILLEURS MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles. SE TROUVENT AU MAGASIN DE TAPIS et d'AMEUBLEMENTS, d'OTTAWA. SHOOLBRED et Cie. Importateurs de TOILES CRÉES pour planchers—Rideaux et matériel de Rideaux—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie, (anciennement Jacques Hay)—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins. SHOOLBRED et Cie, 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879.